

application pour ce gouvernement du barème de répartition en vigueur à la date à laquelle ledit gouvernement aura été lié par les obligations de la présente Convention.

2. Le Conseil notifiera aussitôt que possible aux divers gouvernements le chiffre maximum des obligations annuelles qui leur incombent aux termes des dispositions du paragraphe premier.

#### GARANTIES SPÉCIALES.

##### *Article 8.*

Sous réserve des dispositions de l'article 11, une Haute Partie contractante peut accepter les obligations de garant spécial au nom du gouvernement de l'un quelconque de ses territoires. Ce gouvernement devient de ce fait un garant spécial et la garantie qu'il accorde aux emprunts à contracter en vertu de la présente Convention est une garantie spéciale au sens de la présente Convention, sans autre intervention ou consentement dudit gouvernement.

##### *Article 9.*

Les garanties spéciales sont destinées à renforcer la garantie sur la base de laquelle est émis un emprunt contracté conformément à la présente Convention, en assurant que le service de cet emprunt sera intégralement garanti, non seulement par tous les gouvernements garants en leur qualité de garants ordinaires, mais aussi par un nombre restreint de gouvernements qui, à titre de garants spéciaux, supporteront, dans les limites de leurs garanties spéciales, les risques de retard dans le paiement des sommes dues de la part de l'un quelconque des autres gouvernements en leur qualité de garants ordinaires. En conséquence, le montant couvert par chaque garantie spéciale comprend le montant de l'obligation du gouvernement à titre de garant ordinaire augmenté d'une somme additionnelle, et il est déterminé, ainsi, qu'il est prévu ci-après, de manière que le total des sommes additionnelles ainsi garanties

in force on the date on which it became bound by the obligations of the present Convention shall be applied to it.

2. The Council shall, as soon as possible, notify to the various Governments the maximum annual liabilities which result for them from the provisions of paragraph 1.

#### SPECIAL GUARANTEES.

##### *Article 8.*

Subject to the provisions of Article 11, a High Contracting Party may accept the obligations of a special guarantor in respect of the Government of any of his territories. Such Government is thereby constituted a special guarantor, and the guarantee which it accords to loans to be contracted in accordance with the present Convention shall be a special guarantee within the meaning of the present Convention, without any further action or consent on the part of the Government.

##### *Article 9.*

The special guarantees are created for the purpose of strengthening the security on which a loan contracted in accordance with the present Convention is issued, by ensuring that the service of such loan shall be guaranteed for its full amount, nor merely by all the guaranteeing Governments as ordinary guarantors, but also by a small number of Governments which, as special guarantors will bear, within the limits of their special guarantees, the risk of any delay in the payment of the amounts due from any of the other Governments as ordinary guarantors. The amount covered by each special guarantee accordingly includes the amount of the Government's liability as an ordinary guarantor together with an additional amount, and it is determined, as provided below, in such manner that the total of the additional amounts thus guaranteed by the special guarantor Governments will equal the total amount guaranteed by the